MONTAGE HINWEISE

Wichtige Produktinformationen - Vor dem Einbau unbedingt lesen!

H&R Fahrwerkskomponenten werden unter sportlichen Gesichtspunkten entwickelt und konstruiert und weisen ein sportlicheres und strafferes Fahrverhalten als die Serie auf.
Das Maß der Tieferlegung wurde bei dem uns zum Probeverbau und der Prüfung zur Verfügung stehenden Fahrzeug gemessen und durch eine authorisierte technische Prüforganisation bestätigt. Die Angaben zur Tieferlegung sind trotzdem nur als ungefährer Richtwert zu betrachten und werden bei jedem Fahrzeug durch folgende Punkte beeinflusst:

- Unterschiedliche Motorisierungen, z.B. 4-Zylinder oder 6-Zylinder
- Sonderausstattungen, die das Leergewicht erhöhen
- Durch nachträglich montiertes Zubehör mit Einfluss auf das Leergewicht (z.B. Gasumbauten / Hifiumbau / Anhängerkupplung)
- Serientoleranzen innerhalb der Baureihe des Fahrzeuges
- Durch Art und Bauweise der montierten Stoßdämpfer
- Durch unterschiedlichen Tankinhalt
- Durch altersbedingten Setzverlust der Serienfedern

Aufgrund dieser Fremdeinflüsse kann für das Maß der Tieferlegung keine Haftung übernommen werden.
H&R Fahrwerkskomponenten werden unter permanenter Qualitätskontrolle und strikter Sorgfalt hergestellt, trotzdem können selbst hochwertige Produkte schadhaft werden.
Um Schäden am Produkt zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Das Fahrzeug nicht überladen und die vom Hersteller oder die im Teilegutachten oder in den Genehmigungen vorgegebenen Achslasten nicht überschreiten
- Vermeiden Sie unübliche und aggressive Fahrmanöver mit übermäßiger Inanspruchnahme des Fahrzeuges (Rennveranstaltungen etc.)
- Aufgrund der verminderten Bodenfreiheit vermeiden Sie Geländefahrten und Fahrten auf nicht befestigten und ausgebauten Straßen
- In verkehrsberuhigten Zonen ist die Geschwindigkeit ebenfalls den geänderten Verhältnissen (Bodenschwellen und Ähnliches) anzupassen

H&R Fahrwerkskomponenten sind ausschließlich für den Betrieb in straßenzugelassenen Fahrzeugen vorgesehen, die den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechen.
Von jedem anderen Einsatzzweck wird unbedingt abgeraten.

Diverse äußere Einflüsse können die Haltbarkeit unserer Produkte beeinflussen.
Deshalb empfehlen wir auf scharfe Flüssigkeiten, wie zum Beispiel Felgen- oder Bremsenreiniger, zu verzichten.
Das Gleiche gilt nach dem Einsatz unserer Produkte im Winter und daraus resultierendem Kontakt mit Streusalzen oder ähnlichen Produkten .
Diese äußeren Einflüsse können die Beschichtung der Feder angreifen und zu ihrer Zerstörung führen.
Überprüfen Sie deshalb mindestens einmal im Jahr alle Fahrwerksteile und ersetzen defekte oder stark korrodierte Teile.

Lassen Sie den Einbau nur in einer Werkstatt mit entsprechend geschultem Personal durchführen. Nur diese verfügen über das entsprechende Fachwissen und Werkzeug. Fahrzeuge mit Hybrid- oder Elektroantrieb dürfen nur in Fachbetrieben oder Werkstätten umgerüstet werden, die spezielle Schulungen für Fahrzeuge mit Hochvoltsystemen besucht haben und in dem Umgang mit dieser Technik autorisiert sind.

1. Vor dem Einbau:

- Vergleichen Sie bitte die gelieferten Artikel mit dem Lieferschein
- Vergleichen Sie bitte den Inhalt der Lieferung mit dem Teilegutachten oder den Genehmigungen
- Vergleichen Sie ebenfalls das Teilegutachten oder die Genehmigungen mit den Fahrzeugpapieren
- Prüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung
- Prüfen Sie bitte, ob das geeignete Werkzeug zum Einbau vorhanden ist
- Bestellen Sie eventuell benötigte zusätzliche Teile
- Messen Sie alle für den Umbau wichtigen Maße
- Bei Unstimmigkeiten oder Abweichungen nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Verkäufer auf

2. Während des Einbaus:

- Arbeiten Sie nach Vorgabe oder Werkstatthandbuch des Fahrzeugherstellers
- Beachten Sie alle Hinweise der Einbauanleitung
- Prüfen Sie bitte alle demontierten Teile auf ihre Funktionsfähigkeit
- Ersetzen Sie defekte Originalteile durch neue Originalteile
- Benutzen Sie nur geeignetes Werkzeug zur Montage / Demontage
- Bearbeiten Sie bitte keine Teile zusätzlich oder machen diese passend

Bei nicht passenden Produkten stoppen Sie den Einbau oder Umbau unverzüglich.
Nehmen Sie in diesem Falle bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf und schildern Sie ihm das Problem. Halten Sie die Fahrzeugpapiere oder technische Unterlagen bereit, um eventuell auftretende Rückfragen beantworten zu können. Bitte achten Sie darauf, dass nach erfolgter Umrüstung nicht mehr Teile übrig bleiben, als Sie ersetzt haben.

3. Nach der Umrüstung:

- Nutzen Sie nur vom Fahrzeughersteller vorgegebene Anzugs- und Befestigungswerte
- Prüfen und korrigieren Sie die korrekte Befestigung aller gelösten und montierten Teile
- Prüfen und korrigieren Sie die Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination (beladen/ unbeladen)
- Prüfen und korrigieren Sie die Freigängigkeit zu allen Achs- und Lenkungsteilen (bei allen Lenkeinschlägen)
- Prüfen und korrigieren Sie die Freigängigkeit zu allen Bremsenteilen und Bremsschläuchen (bei allen Lenkeinschlägen)
- Prüfen und korrigieren Sie das Bremssystem und die Einstellung des lastabhängigen Bremskraftreglers
- Prüfen und korrigieren Sie die Einstellung der Scheinwerfer
- Prüfen und korrigieren Sie die Einstellung der Niveauregulierung
- Prüfen und korrigieren Sie die Achseinstellungen
- Messen Sie alle für den Umbau wichtigen Maße

Beachten Sie die für Ihr Land gültigen Zulassungsbestimmungen und Vorschriften. In der EU Prüfnorm ECE 48 sind folgende Mindestabstände zur Fahrbahnoberfläche definiert:
Scheinwerferaustrittskante: 500 mm, Tagfahrlicht: 250 mm, Brems- und Schlussleuchte: 350 mm, Nebelscheinwerfer vorne / hinten: 250 mm, Blinker vorne / hinten / seitlich: 350 mm, Kennzeichen vorne 200 mm, Kennzeichen hinten 300 mm. Der Abstand der Anhängerkupplung muss bei zulässiger Achslast 350 mm zur Mitte des Kugelkopfes betragen. Lassen Sie unverzüglich eine Fahrzeugabnahme durch eine dafür zugelassene Prüforganisation durchführen.

4. Probefahrt

- Durch den Einbau von H&R Produkten ändert sich das Fahrverhalten Ihres Fahrzeuges
- Fahren Sie deshalb so lange vorsichtig, bis Sie sich an die geänderten Fahreigenschaften ihres Fahrzeuges gewöhnt haben
- Ungewöhnliches Fahrverhalten ihres Fahrzeuges kann darauf hinweisen, dass die eingebauten Produkte nicht für Ihr Fahrzeug geeignet sind oder Fehler bei der Montage und/oder Einstellung der Fahrwerksgeometrie gemacht wurden. In diesem Fall lassen Sie bitte das Fahrzeug unverzüglich in einer Fachwerkstatt überprüfen

Eine Nichtbeachtung der vorstehenden Montage-Hinweise kann zu folgenschweren Sach- und Körperschäden führen.

Bei einigen Fahrzeugmodellen kann es nach einer Tieferlegung an der Vorderachse zu Geräuschen bei vollem Lenkeinschlag kommen. Ebenfalls kann es durch Toleranzen bei den ausgefahrenen Längen der Stoßdämpfer zu Geräuschen kommen. Die dort eventuell auftretenden Geräusche sind konstruktionsbedingt. Dabei muss es sich nicht unbedingt um einen die Fahrsicherheit betreffenden Mangel handeln. Abhilfe lässt sich durch die Montage von Dämmschläuchen schaffen, die Sie bei Ihrem Fachhändler erhalten.

Sollte es nach dem Kauf und/oder Einbau von H&R Produkten zu Beanstandungen kommen, wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer.

Stand 08/2025

MOUNTING-INSTRUCTIONS

Important product information – must be read before installation!

H&R suspension components are developed and designed from a sporting viewpoint and have more sporting and tighter handling characteristics than original manufacturer products. The amount of lowering was measured on the vehicle made available to us for test conversion and for testing and was confirmed by a German Inspection Organization. Nevertheless, the details on lowering should be treated only as approximate guidelines, and on each vehicle are influenced by the following factors:

- *Different engine size, e.g. 4-cylinder or 6-cylinder*
- *Extra equipment or special aftermarket parts which may increase vehicle weight (gas fuel conversions/ HiFi conversions/ trailers)*
- *Accessory deadweight can add up very quickly*
- *Original vehicle model tolerances*
- *Type and construction of the installed shock absorbers*
- *Variations in fuel level*
- *Age and condition of stock springs*

Because of these outside influences, we can not accept any liability for the degree of lowering.
H&R suspension components are manufactured under constant quality control and with the greatest of care; nevertheless, even top-quality products may become defective.

To avoid damage to the product, please note the following information:

- *Do not overload the vehicle, and do not exceed the axle loading prescribed by the manufacturer or parts approval or vehicle type approval*
- *Avoid unusual and aggressive driving maneuvers which place excessive demands on the vehicle (racing events, etc.)*
- *Because of the reduced ground clearance, avoid off-road use.*
- *Watch your speed to avoid hitting the undercarriage on speed bumps, etc.*

H&R suspension components are intended exclusively for use in vehicles which are permitted for use on public roads, and which fulfill the applicable legal requirements. You are unconditionally advised against any other use.

Various external influences can affect the durability of our products.
Therefore, we recommend not to use aggressive liquids such as rim or brake cleaner.
This applies as well after the use of our products during winter and resulting contact with road salt or similar products.
These external influences can dissolve the coating of the spring and lead to damage.
Therefore, check all suspension parts at least once a year and replace defective or heavily corroded parts.

Make sure that the components are installed only by an authorised or specialized workshop. Only these authorized mechanics have the necessary specialized knowledge and equipment.
Hybrid and Battery Electric Vehicles may only be retrofitted in specialized workshops where the staff completed special trainings on high voltage systems in cars and work safely on cars with this technology.

1. Before installation:

- *Please compare the item delivered with the delivery note*
- *Please compare the content of the delivery with the parts approval or vehicle type approval*
- *Please also compare the parts approval or the vehicle type approval with the vehicle papers*
- *Check that the delivery is complete*
- *Please check that the appropriate tools are available for fitting*
- *Order any additional parts which may be necessary*
- *Measure all dimensions relevant to the conversion*
- *If there are disagreements or deviations, please contact your vendor*

2. During installation:

- *Work as per the vehicle's factory service manual or workshop manual*
- *Comply with all details in the technical tips provided with product (installation or mounting instruction)*
- *Please check that all parts removed function correctly*
- *Replace defective original parts with new original parts*
- *Use only suitable tools and equipment for installation and disassembly*
- *Do not carry out extra work on parts or adapt them to fit*

If products do not match, stop the installation or conversion immediately.

In this case, contact your dealer and explain the problem to him. Keep the vehicle papers and/or technical documentation on hand, so that you can answer any questions which arise. Please ensure that after a conversion is complete, there are not more parts left over than you replaced.

3. After the conversion:

- *Use only the tightening and fixing values provided by the vehicle's factory service manual*
- *Test and adjust the correct securing of all loosened and fitted parts*
- *Test and adjust the ease of movement of the wheel/tire combination (loaded/unloaded)*
- *Test and adjust the ease of movement of all axle and steering parts (for all steering movements)*
- *Test and adjust the ease of movement of all brake parts and brake hoses (for all steering movements)*
- *Test and adjust the braking system and the adjustment of the load-dependent brake force compensator*
- *Test and adjust the setting of the headlights*
- *Test and adjust the setting of the level adjustment*
- *Test and adjust the setting of the axles*
- *Measure all dimensions relevant to the conversion*

Comply with the authorization permissions and regulations applicable in your country. The following minimum clearances from the road surface are defined in EU test standard ECE 48: edge of headlight opening: 500mm, daytime headlights: 250mm, brake and tail lights: 350mm, fog lights front / rear: 250mm, indicators front / rear / side: 350mm, number plate front 200mm, number plate rear 300mm. The clearance of the trailer connection at the permitted axle loading must be 350mm to the midpoint of the ball head. Ensure that a vehicle acceptance is carried out immediately by an authorized testing organization.

4. Test drive

- *Installing H&R products will alter the handling of your vehicle*
- *Therefore, drive with care until you have become accustomed to the altered vehicle characteristics*
- *Unexpected vehicle handling characteristics can indicate that the products installed are not suitable for your vehicle, or that there are errors in installation and/or in adjustment to the suspension geometry. In this case, please have the vehicle inspected immediately in a specialist workshop*

Non-observance of the above mounting-instructions can result in failure of vehicle systems, material damage and physical injury with severe consequences.

With some vehicles, lowering of the front axle can result in noises at full steering lock. Noise can also occur due to tolerances when the shock absorbers are extended to their full length. These potential noises are design-related. They may not necessarily indicate a defect which affects driving safety. Installation of noise damping sleeves may help to correct this; they are available from your specialist dealer.

If you have complaints after purchase and/or installation of H&R products, please contact your dealer.